

ZÁMENNÁ ZMLUVA

(ďalej ako „*zmluva*“), uzatvorená podľa ustanovenia § 611 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v nižšie uvedený deň, medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Mesto Spišské Podhradie

Adresa sídla: Mariánske námestie 37, 053 04 Spišské Podhradie, SR

IČO: 00329622

Zast.: MVDr. Michal Kapusta – primátor

(ďalej ako „Účastník 1“),

a

ESKol s.r.o.

Adresa sídla: Michala Hlavačka 30, 054 01 Levoča, SR

IČO: 47 918 900

Zap. v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel: Sro, vl. č. 36430/V

Zast.: Ing. Adrián Kolečanyi – konateľ

(ďalej ako „Účastník 2“),

(ďalej spolu v množnom čísle aj ako „*zmluvné strany*“, resp. ktorákoľvek z nich aj ako „*zmluvná strana*“),

takto:

1. Úvodné ustanovenia

1.1. Účastník 1 je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, vo veľkosti 1/1 k celku, a to nasledovných nehnuteľností:

a) pozemok, par. č. 2329/2, par. registra „C“ – vodná plocha o výmere 120 m²,

ktorý pozemok bol oddelený od pozemku, par. č. 2392, par. r. „C“ – vodná plocha o výmere 263 m², ktorý pozemok je vedený Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, na liste vlastníctva č. 1, a ktorý sa nachádza v katastrálnom území Spišské Podhradie, obec (mesto) Spišské Podhradie, okres Levoča, a to geometrickým plánom číslo 4/2025, ktorý vyhotovil Ľudovít Muránsky, geodet, Francisciho 782/41, 054 01 Levoča, IČO 33063826, dňa 6.2.2025, ktorý autorizačne overil Ing. Ladislav Tichý dňa 10.2.2025 a úradne overila Ing. Marcela Hricová dňa 21.2.2025 pod č. G1 29/25;

- b) pozemok, par. č. 2329/3, par. registra „C“ – vodná plocha o výmere 32 m²,

ktorý pozemok bol oddelený od pozemku, par. č. 2392, par. r. „C“ – vodná plocha o výmere 263 m², ktorý pozemok je vedený Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, na liste vlastníctva č. 1, a ktorý sa nachádza v katastrálnom území Spišské Podhradie, obec (mesto) Spišské Podhradie, okres Levoča, a to geometrickým plánom číslo 4/2025, ktorý vyhotovil Ľudovít Muránsky, geodet, Francisciho 782/41, 054 01 Levoča, IČO 33063826, dňa 6.2.2025, ktorý autorizačne overil Ing. Ladislav Tichý dňa 10.2.2025 a úradne overila Ing. Marcela Hricová dňa 21.2.2025 pod č. G1 29/25;

(ďalej ako „*Nehnutelnosti 1*“).

- 1.2. Účastník 2 je výlučným vlastníkom nehnuteľností, vo veľkosti 1/1 k celku, a to nasledovných nehnuteľností:

- a) pozemok, par. č. 2081/118, par. registra „C“ – ostatná plocha o výmere 126 m²,

ktorý pozemok bol oddelený od pozemku, par. č. 2081/1, par. r. „C“ – ostatná plocha o výmere 2406 m², ktorý pozemok je vedený Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, na liste vlastníctva č. 2699, a ktorý sa nachádza v katastrálnom území Spišské Podhradie, obec (mesto) Spišské Podhradie, okres Levoča, a to geometrickým plánom číslo 4/2025, ktorý vyhotovil Ľudovít Muránsky, geodet, Francisciho 782/41, 054 01 Levoča, IČO 33063826, dňa 6.2.2025, ktorý autorizačne overil Ing. Ladislav Tichý dňa 10.2.2025 a úradne overila Ing. Marcela Hricová dňa 21.2.2025 pod č. G1 29/25;

- b) pozemok, par. č. 2081/119, par. registra „C“ – orná pôda o výmere 7 m²,

ktorý pozemok bol oddelený od pozemku, par. č. 2081/92, par. r. „C“ – orná pôda o výmere 391 m², ktorý pozemok je vedený Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, na liste vlastníctva č. 2699, a ktorý sa nachádza v katastrálnom území Spišské Podhradie, obec (mesto) Spišské Podhradie, okres Levoča, a to geometrickým plánom číslo 4/2025, ktorý vyhotovil Ľudovít Muránsky, geodet, Francisciho 782/41, 054 01 Levoča, IČO 33063826, dňa 6.2.2025, ktorý autorizačne overil Ing. Ladislav Tichý dňa 10.2.2025 a úradne overila Ing. Marcela Hricová dňa 21.2.2025 pod č. G1 29/25;

- c) pozemok, par. č. 2081/120, par. registra „C“ – orná pôda o výmere 19 m²,

ktorý pozemok bol oddelený od pozemku, par. č. 2081/108, par. r. „C“ – orná pôda o výmere 366 m², ktorý pozemok je vedený Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, na liste vlastníctva č. 2699, a ktorý sa nachádza v katastrálnom území Spišské Podhradie, obec (mesto) Spišské Podhradie, okres Levoča, a to geometrickým plánom číslo 4/2025, ktorý vyhotovil Ľudovít Muránsky, geodet, Francisciho 782/41, 054 01 Levoča, IČO 33063826, dňa 6.2.2025, ktorý autorizačne overil Ing. Ladislav Tichý dňa 10.2.2025 a úradne overila Ing. Marcela Hricová dňa 21.2.2025 pod č. G1 29/25;

(ďalej ako „*Nehnutelnosti 2*“).

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Účastník 1 prevádza svoje vlastnícke právo k Nehnutelnostiam 1, špecifikovaným v bode 1.1. článku 1 zmluvy, na Účastníka 2 a Účastník 2 toto právo k Nehnutelnostiam 1 prijíma, čím sa Účastník 2 stane výlučným vlastníkom Nehnutelnosti 1, a to vo veľkosti 1/1 k celku.
- 2.2. Účastník 2 prevádza svoje vlastnícke právo k Nehnutelnostiam 2, špecifikovaným v bode 1.2. článku 1 zmluvy, na Účastníka 1 a Účastník 1 toto právo k Nehnutelnostiam 2 prijíma, čím sa Účastník 1 stane výlučným vlastníkom Nehnutelnosti 2, a to vo veľkosti 1/1 k celku.

3. Finančné vyrovnanie

- 3.1. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ani jedna zo zmluvných strán si nenárokujú finančné a majetkové vyrovnanie za zámenu nehnuteľností podľa tejto zmluvy.

4. Vznik vlastníckeho práva

- 4.1. Zmluvné strany nadobudnú výlučné vlastníctvo k predmetným nehnuteľnostiam vkladom do katastra nehnuteľností, vedenom príslušným Okresným úradom, katastrálnym odborom.
- 4.2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností.

5. Osobitné ustanovenia

- 5.1. Účastník 2 strana dáva Účastníkovi 1 súhlas so spracovaním osobných údajov. Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že sa oboznámili s nasledovnými informáciami týkajúcimi sa spracúvania ich osobných údajov. Účastník 1 ako prevádzkovateľ bude za účelom plnenia tejto zmluvy spracúvať osobné údaje druhej zmluvnej strany uvedené v tejto zmluve alebo oznámené druhou zmluvnou stranou počas plnenia zmluvy a to po dobu trvania zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou (a v niektorých prípadoch po dobu trvania zákonnej povinnosti zmluvnej strany evidovať túto zmluvu) najneskôr však dovtedy kým odpadne účel spracúvania alebo zanikne zákonná povinnosť osobné údaje spracúvať. Účastník 1 je oprávnený osobné údaje zverejniť ako aj poskytnúť ich v nevyhnutnom rozsahu aj svojim subdodávateľom (poradcom, audítorom, advokátom) a orgánom verejnej moci. Účastník 2 má právo požadovať od Účastníka 1 ako prevádzkovateľa prístup k osobným údajom týkajúcim sa Účastníka 2 a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietať proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov a právo podať sťažnosť dozornému orgánu. Spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy s dotknutou osobou a bez ich poskytnutia by Účastník 1 nedokázal riadne plniť zmluvu alebo plniť svoje zákonné povinnosti.

- 5.2. Účastník 2 je povinný strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s plnením tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti zmluvy. Zároveň sa Účastník 2 zaväzuje poskytnúť pri výkone kontroly/audit/overovaní všetku potrebnú súčinnosť. Zmluvné strany sa dohodli a zaväzujú sa, že bezodkladne prijmú overovania na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou/auditom/overovaním. Účastník 2 je povinný poskytnúť súčinnosť aj pri vykonávaní finančnej kontroly vnútorného auditu a vládneho auditu orgánov verejnej správy v zmysle zák. č. 502/2001 Z. z.
- 5.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že na Účastníka 2 sa nevzťahuje povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora podľa § 9ab ods. 3 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v spojení so zákonom č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

6. Doručovanie a oznamovanie skutočností

- 6.1. Všetky listiny, dokumenty, požiadavky a oznámenia (ďalej len „oznámenia“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou alebo osobne, faxom alebo e – mailom, pokiaľ v tejto zmluve nie je pre určitú formu komunikácie vyhradený len určitý spôsob doručovania. Ak bolo oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zaslané faxom alebo e – mailom a/alebo faxom oznámeným na komunikáciu druhou zmluvnou stranou alebo doručované osobne v pracovný deň v čase od 8:00 hod. do 15:00 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu resp. doručenia oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň.

7. Rozhodné právo a rozhodcovská doložka

- 7.1. Táto zmluva sa spravuje zákonmi Slovenskej republiky, bez prihliadnutia ku kolíznym normám. Súd Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto zmluvy.

8. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Zámer vykonať zámenu nehnuteľnosti bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva Mesta Spišské Podhradie č. MZ-01-25-B-18, ktoré bolo prijaté na zasadnutí dňa 20.02.2025. Prevod nehnuteľnosti zámenou za podmienok stanovených v tejto zmluve bol schválený z dôvodu osobitného zreteľa uznesením Mestského zastupiteľstva Mesta Spišské Podhradie č. MZ-02-25-B10 a MZ-02-25-11, ktoré boli prijaté na zasadnutí dňa 20.03.2025.
- 8.2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch /4/ rovnopisoch, pričom každý účastník zmluvy obdrží jeden /1/ rovnopis a dva /2/ rovnopisy budú predložené príslušnému Okresnému úradu, katastrálnemu odboru.

- 8.3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy podľa osobitných právnych predpisov.
- 8.4. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neúčinným alebo neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy okrem prípadov, ak by tieto ustanovenia boli vzájomne neoddeliteľné.
- 8.5. Zmeny a doplnenia k tejto zmluve môžu byť vykonané len so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov.
- 8.6. Zmluvné strany prehlasujú a vzájomne sa ubezpečujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, súhlasia s jej obsahom, že je pre nich dostatočne zrozumiteľná a určitá a zbavená omylu, že vyjadruje ich pravú, slobodnú a vážnu vôľu, a že nebola uzavretá v tiesni a za nápadne jednostranne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho túto zmluvu podpisujú.

Účastník 1:

Účastník 2:

V Spišskom Podhradí, dňa 10.06.2025

V Levoči, dňa 11.06.2025